

TERMINOLOGIAS ADEQUADAS PARA O TRATAMENTO ÀS PESSOAS COM DEFICIÊNCIA NA ERA DA INCLUSÃO

Comissão de
Defesa dos Direitos das
Pessoas com Deficiência



CPD
COMISSÃO DE
DEFESA DOS
DIREITOS DAS
PESSOAS COM
DEFICIÊNCIA

Terminologias adequadas para o tratamento às Pessoas com Deficiência na era da Inclusão:

O objetivo deste glossário é apresentar os principais termos e alguns exemplos das terminologias corretas para referir-se às pessoas com deficiência na era da inclusão. É importante sempre utilizar uma linguagem respeitosa e inclusiva para promover a igualdade e combater preconceitos. O cuidado com o uso adequado da linguagem contribuirá para a construção de uma sociedade verdadeiramente inclusiva.

Ca pa ci tis mo

é uma forma de preconceito contra pessoas com deficiência, que leva a sociedade a acreditar que pessoas com deficiência valem menos que pessoas sem deficiência.

Capacitismo linguístico

faz parte desse sistema e consiste no uso de linguagem ofensiva, adjetivos e metáforas que remetem a deficiências e doenças. Essa linguagem desvaloriza as pessoas com deficiência, perpetuando outras formas de opressão. Para promover a inclusão e igualdade, é fundamental colocar a pessoa em primeiro lugar, evitar o uso de deficiências como xingamentos, cuidar da trilha sonora, evitar rótulos negativos, ouvir a pessoa com deficiência diretamente e eliminar termos equivocados como "portador", do vocabulário. O objetivo é valorizar o texto e promover uma representação mais respeitosa e inclusiva das pessoas com deficiência.

As palavras podem ser construtivas ou servir para perpetuar preconceitos, conforme a seguir:

Portador de Deficiência

Ninguém "porta" uma deficiência. Não é algo que se carrega e pode ser deixado em casa como uma carteira ou um guarda-chuva. O termo correto é Pessoa com Deficiência.

Meu bebe/anjo/inocente/minha criança:

Não se referir a pessoas com deficiência no diminutivo, ou infantilizar adultos por conta de suas deficiências. Pessoas com deficiência adultas devem ser tratadas como adultas e não com expressões pejorativas e incompatíveis com a sua idade.

Pessoa normal:

Usar a expressão "Pessoa sem deficiência" em vez de "Pessoa normal".

Aleijado:

Defeituoso; Incapacitado; Excepcional; Inválido: Utilizar "pessoa com deficiência" em vez dessas expressões obsoletas.

"Apesar de deficiente, ele é um ótimo aluno":

Correção: "Ele tem deficiência e é um ótimo aluno."



"Aquele criança não é inteligente":

Todas as pessoas são inteligentes, **substituir** por "aquela criança é menos desenvolvida na inteligência lógico-matemática." [por ex.]

Cadeira de rodas elétrica:

Trata-se de uma cadeira de rodas equipada com um motor. **Termo correto:** cadeira de rodas motorizada

Ceguinho:

Usar "cego", "pessoa cega" **ou** "pessoa com deficiência visual" em vez de "ceguinho".

Pirata ou olho de vidro:

Ele é um pirata e/ou tem olho de vidro, olho de gato –

Usar: "ele tem cegueira em um olho" **ou** cego de um olho. **Termo correto:** Pessoa com visão monocular.

Classe normal:

Substituir por "classe comum" **ou** "classe regular".

Defeituoso físico:

Utilizar "pessoa com deficiência física".

Deficiências físicas:

Em vez de usar esse termo genérico, **usar** "deficiências" como um nome genérico sem especificar o tipo.

Deficientes físicos:

Utilizar "pessoas com deficiência" em vez de especificar o tipo de deficiência.



Deficiência mental leve, moderada, severa, profunda:

Correção: "deficiência intelectual" sem especificar o nível de comprometimento.

Deficiente mental:

Substituir por "pessoa com deficiência intelectual".

Doente mental:

Utilizar "pessoa com transtorno/questão de saúde mental" **ou** "paciente psiquiátrico" (se for o caso).

"Ela é cega, mas mora sozinha":

Correção: "Ela é cega e mora sozinha."

"Ela é retardada mental, mas é uma atleta excepcional":

Correção: "Ela tem deficiência mental [intelectual] e se destaca como atleta".

"Ela é surda [ou cega], mas não é retardada mental":

Correção: "Ela é surda [ou cega] e não tem deficiência intelectual."

"Ela foi vítima de paralisia infantil":

Correção: "Ela teve [flexão no passado] paralisia infantil" ou "ela tem [flexão no presente] sequela de paralisia infantil".

"Ela teve paralisia cerebral":

Utilizar "ela tem paralisia cerebral" quando se referir a uma pessoa viva no presente.

"Ele atravessou a fronteira da normalidade quando sofreu um acidente de carro e ficou deficiente":

Correção: "Ele teve um acidente de carro que o deixou com uma deficiência".

"Ela foi vítima da pólio":

Utilizar "ela teve pólio".

Surdocego

Trata-se de deficiência única, caracterizada pela associação da deficiência auditiva (com ou sem resíduo auditivo) e visual (com ou sem resíduo visual) concomitante. **Pode-se dizer** "ele é surdocego" **ou** "ele tem surdocegueira."

Muletante:

Pessoa que anda apoiada em muletas axilares.

Paraplegia:

Condição de paralisia das pernas e, possivelmente, da parte inferior do tronco.

Escola comum ou escola regular:

Instituição de ensino que pratica a inclusão de alunos com deficiência.

Pessoa com deficiência:

Termo correto para se referir a qualquer indivíduo que tenha uma deficiência.

**Hanseníase:**

Termo correto para se referir à doença antes conhecida como lepra.

Pessoa em cadeira de rodas:

Termo adequado para descrever alguém que usa uma cadeira de rodas.

Necessidades educacionais especiais:

Termo correto para descrever as necessidades específicas de educação de uma pessoa com deficiência.

Deficiência intelectual:

Termo adequado para se referir a pessoas que apresentam limitações intelectuais.

Pessoa com tetraplegia:

Termo correto para se referir a alguém com paralisia nas quatro extremidades (braços e pernas).

Pessoa com deficiência visual:

Termo adequado para descrever alguém com deficiência na visão.

Pessoa com visão subnormal ou baixa visão:

Termo adequado para descrever alguém com limitações na visão, mas que ainda possui alguma capacidade visual.

Texto em braile:

Escrita em relevo utilizada por pessoas com deficiência visual para leitura.

Pessoa com deficiência física:

Termo correto para descrever alguém com deficiências físicas.

Pessoa com deficiência motora:

Termo correto para descrever alguém com limitações nos movimentos.

Pessoa com deficiência intelectual:

Termo apropriado para se referir a alguém com limitações intelectuais.

Sala de aula comum:

Ambiente educacional que acolhe alunos com e sem deficiência.

Pessoa com síndrome de Down Ou pessoa com trissomia do 21 - T21:

Termo adequado para se referir a indivíduos com a síndrome genética Down.

Pessoa com paralisia cerebral:

Termo correto para descrever alguém com paralisia cerebral.

Pessoa com deficiência auditiva:

Termos corretos para se referir a indivíduos com deficiência na audição.





Pessoa com deficiência visual ou cegueira:

Termos adequados para descrever alguém com deficiência na visão.

Pessoa com surdocegueira:

Termo correto para se referir a alguém com deficiência auditiva e visual simultaneamente, com ou sem resíduo auditivo e/ou visual.

Pessoa com deficiência múltipla:

Termo adequado para descrever alguém com mais de uma deficiência.

Pessoa com deficiência sensorial:

Termo correto para descrever alguém com deficiência na audição, visão ou ambos.

Pessoa com deficiência intelectual ou deficiência cognitiva:

Termos corretos para descrever alguém com limitações intelectuais.

Baixa visão:

Condição de deficiência visual em que a acuidade visual está entre 0,3 e 0,05 no melhor olho, com a melhor correção óptica.

**PcD:**

Abreviação de "Pessoa com Deficiência" ou "Pessoas com Deficiência".

Deficiência múltipla:

Termo correto para descrever alguém com mais de uma deficiência.

Tetraplegia ou Tetraparesia:

Condição de paralisia das quatro extremidades (braços e pernas).

Cegueira:

Condição de perda total da visão ou com pequena capacidade visual.

Surdinho:

Termo inadequado para se referir a uma pessoa surda.

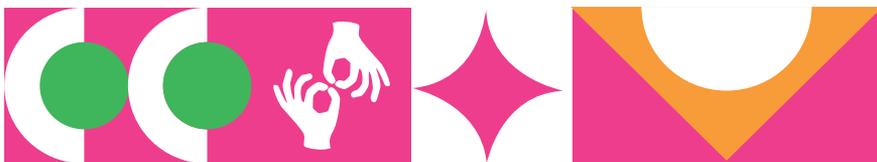
Use "surdo" **ou** "pessoa surda" em vez disso.

Surdo-mudo:

Termo inadequado para se referir a uma pessoa surda. Use "surdo" ou "pessoa surda" em vez disso.

Portador de deficiência

Termo inadequado para se referir a uma pessoa com deficiência. **Use** "pessoa com deficiência" em vez disso.



Mongolóide ou Mongol:

Termos inadequados para se referir a uma pessoa com síndrome de Down. **Use** "pessoa com síndrome de Down" em vez disso.

Deficiência mental:

Termo inadequado para se referir a uma pessoa com deficiência intelectual. **Use** "pessoa com deficiência intelectual" em vez disso.

Mudinho:

Termo inadequado para se referir a uma pessoa surda. **Use** "surdo" ou "pessoa surda" em vez disso.

Incapacitado:

Termo inadequado para se referir a uma pessoa com deficiência. **Use** "pessoa com deficiência" em vez disso.

Inválido:

Termo inadequado para se referir a uma pessoa com deficiência. **Use** "pessoa com deficiência" em vez disso.

Especial:

Termo pejorativo para se referir a uma pessoa com deficiência. Todas as pessoas são especiais, independente de possuir uma deficiência ou não.

Pessoa presa a uma cadeira de rodas:

Termo inadequado para se referir a uma pessoa que usa cadeira de rodas. **Use** "pessoa em cadeira de rodas" em vez disso.

Escola normal:

Termo inadequado para se referir a uma escola inclusiva. **Use** "escola comum" **ou** "escola regular" em vez disso.

Libras:

Sigla de "Língua Brasileira de Sinais", usada para se referir à língua utilizada por parte da comunidade surda no Brasil.

Intérprete de Libras:

Profissional que realiza a interpretação da Língua Portuguesa para a Língua Brasileira de Sinais (Libras) e vice-versa, de forma simultânea ou consecutiva.

Esses são os termos corretos e suas definições para descrever as pessoas com deficiência na era da inclusão. É importante utilizar linguagem inclusiva e respeitosa para promover a inclusão e evitar estigmatização.

Referências bibliográficas:

* **Romeu Kazumi Sasaki.** Consultor de inclusão social e autor dos livros *Inclusão: Construindo uma Sociedade para Todos* (7.ed., Rio de Janeiro: WVA, 2006) e *Inclusão no Lazer e Turismo: em busca da qualidade de vida* (São Paulo, Áurea 2003).

* **GADIM Brasil** - Aliança Global para Inclusão das Pessoas com Deficiência na Mídia e Entretenimento www.gadimbrasil.com

* **BRASIL. Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira (Inep).** Glossário da educação especial: Censo Escolar 2022. Brasília, DF: Inep, 2022.

Expediente:

Texto: Michel Platini

Revisão: Luis Galvão

Diagramação: Ana Carla

Equipe: Secretaria da CPD (Comissão de Defesa dos Direitos das Pessoas com Deficiência)

Comissão de
Defesa dos Direitos das
Pessoas com Deficiência



CPD
COMISSÃO DE
DEFESA DOS
DIREITOS DAS
PESSOAS COM
DEFICIÊNCIA